

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 98 — 3245

[98/29459]

17 JUILLET 1998. — Décret contenant le premier ajustement du Budget des Voies et Moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 1998 (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Les moyens prévus au budget des Voies et Moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 1998 sont ajustés comme suit :

(En millions de francs)

	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
Recettes courantes (Titre I)	229 943,6	2 077,5	- 247,0	231 774,1
Recettes en capital (Titre II)	2 114,9	—	- 3,5	2 111,4
Produits d'emprunts d'une durée supérieure à 1 an (Titre III)	9 623,4	—	—	9 623,4

Art. 2. Le montant affecté à l'article 08.03 du budget des Voies et Moyens de 1998 par application de l'article 6 de son dispositif est réduit des dépassements de crédits constatés au 31 décembre 1997 et augmenté, par ailleurs, à concurrence de l'excédent enregistré à la même date en recettes générales par rapport aux prévisions du budget des Voies et Moyens de 1997.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 17 juillet 1998.

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,
chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales,
W. ANCION

Le Ministre de la Culture et de l'Education permanente,
Ch. PICQUÉ

Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Notes

(1) *Session 1997-1998.*

Documents du Conseil. - Projet de décret, N° 5-I-1, n° 1 - Programme justificatif, N° 5-I-1, n° 1 (annexe 1). - Rapport n° 5-I-1, n° 2. *Compte rendu intégral.* - Discussion et adoption. Séance du 17 juillet 1998.

AJUSTEMENT DU BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE
POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1998

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
TITRE I					
RECETTES COURANTES					
SECTEUR I					
RECETTES FISCALES					
ET DE DROITS PARTICULIERS					
36.01	Rétributions, redevances et droits, produits de tous impôts et taxes levés dans le cadre de l'article 170, § 2 de la Constitution.....	0,0	—	—	0,0
36.02	Impôt des Communautés : produit net attribué à la Communauté française, de la redevance radio et télévision	9 610,9	83,8	—	9 694,7
Total pour le secteur I.....		9 610,9	83,8	0,0	9 694,7

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
SECTEUR II RECETTES GENERALES					
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de la Communauté.....	0,0	—	—	0,0
08.03	Versement correspondant aux moyens non utilisés du budget de l'année 1997..	1 250,0	797,8	—	2 047,8
11.01	Remboursement des salaires, traitements, subventions-traitements, allocations accessoires du personnel de l'enseignement ou des services de la Communauté ou de l'Etat.....	907,8	—	- 179,8	728,0
11.02	Remboursement de rémunérations d'enseignants mis à la disposition d'A.S.B.L.....	357,0	151,0	—	508,0
12.01	Versements des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds.....	81,6	8,4	—	90,0
16.01	Produits divers.....	306,3	9,6	—	315,9
16.02	Remboursement de sommes indûment versées (pour mémoire)	0,0	—	—	0,0
16.03	Droits d'inscription à l'enseignement à distance.....	10,2	—	—	10,2
16.04	Droits d'inscription dans les établissements d'enseignement artistique à horaire réduit subventionnés ou organisés par la Communauté française.....	142,8	—	—	142,8
16.05	Droits d'inscription à l'enseignement de promotion sociale	5,1	—	—	5,1
16.07	Produit de la redevance afférente à l'occupation des bâtiments de la Communauté par le Centre hospitalier universitaire de Liège.....	360,0	—	—	360,0
16.21	Droits d'équivalence des diplômes obtenus à l'étranger	65,0	—	—	65,0
16.22	Droits d'homologation des certificats et diplômes.....	71,4	—	—	71,4
29.01	Intérêts de placements et produits de la gestion de la dette	150,0	—	—	150,0
46.01	Partie attribuée du produit de l'impôt des personnes physiques.....	55 102,5	843,7	—	55 946,2
46.02	Partie attribuée du produit de la taxe sur la valeur ajoutée.....	153 853,4	—	-41,1	153 812,3
46.03	Intervention de l'Etat suite à la suppression de l'autorisation d'emprunt avec garantie de l'Etat par le Fonds national de garantie des bâtiments scolaires.....	65,1	—	—	65,1
46.05	Intervention de l'Etat dans le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.....	1 496,7	—	- 26,1	1 470,6
46.06	Correction définitive dotations RW/COCOF (y compris intérêts).....	0,0	102,9	—	102,9
46.07	Correction définitive cotisation de responsabilisation (y compris intérêts).....	0,0	—	—	0,0
46.08	Intervention de la Région Wallonne et de la COCOF relativement à l'accueil des élèves dans l'enseignement spécial	50,0	—	—	50,0
	Total pour le secteur II	214 274,9	1 913,4	-247,0	215 941,3

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
SECTEUR III RECETTES AFFECTEES					
06.03	Recettes diverses, dons, legs et interventions de la Loterie nationale, destinées à la politique de l'immigration dans le domaine de l'enseignement (cf. D.O. 40 - P.A. 90 - C.V. 01.02)	45,0	—	—	45,0
06.04	Recettes diverses, droits d'inscription, produit de la vente de périodiques, subsides d'institutions internationales pour des actions communautaires (cf. D.O. 11 - P.A. 18 - C.V. 01.01).....	0,0	—	—	0,0
06.05	Recettes diverses, donations, legs, dotation de la Loterie nationale, droits d'inscription, abonnements, redevances, produits d'impôts, de taxes, parrainage commercial dans le domaine sportif (cf. D.O. 26 - P.A. 11 - C.V. 12.33).....	360,0	—	—	360,0
06.06	Versements de la Loterie nationale et du Fonds national d'impulsion à la politique de l'immigration (cf. D.O. 20 - P.A. 17 - C.V. 33.49).....	0,0	—	—	0,0
16.08	Indemnités pour dégâts occasionnés au matériel fourni en prêt, produit de la vente de matériel déclassé et produit des prêts payants (cf. D.O. 20 - P.A. 15 - C.V. 12.32).....	5,0	—	—	5,0
16.09	Droits d'inscription, taxes, amendes et interventions communales perçus dans les Centres de lecture publique de la C.F. et de la Bibliothèque publique centrale de la C.F. - Produits de la vente de biens ou de services (cf. D.O. 22 - P.A. 11 - C.V. 12.30).....	1,1	—	—	1,1
16.10	Droits d'inscription à des activités de formation d'animateurs socio-culturels (cf. D.O. 20 - P.A. 11 - C.V. 12.51).....	0,3	—	—	0,3
16.11	Contribution de la R.T.B.F. et des radios privées (article 27 du Décret du 19 juillet 1991) (cf. D.O. 25 - P.A. 34 - C.V. 31.01).....	8,5	—	—	8,5
16.12	Ressources provenant de la publicité commerciale à la R.T.B.F. et à RTL-TVI affectées au développement de la presse écrite (cf. D.O. 25 - P.A. 41 - C.V. 31.02).	170,0	—	—	170,0
16.13	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre culturel Marcel Hicter (cf. D.O. 20 - P.A. 05 - C.V. 12.10).....	16,0	—	—	16,0
16.14	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre de formation socio-culturelle de Rossignol (cf. D.O. 20 - P.A. 05 - C.V. 12.52)	3,0	—	—	3,0
16.15	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre de formation socio-culturelle de Séroule (cf. D.O. 20 - P.A. 05 - C.V. 12.53)	2,0	—	—	2,0
16.16	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (Communauté française) (cf. D.O. 56 - P.A. 52 - C.V. 41.24)	12,0	—	—	12,0

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
16.17	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (officiel subventionné) (cf. D.O. 56 - P.A. 54 - C.V. 43.24)	12,0	—	—	12,0
16.18	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (libre subventionné) (cf. D.O. 56 - P.A. 55 - C.V. 44.24)	11,0	—	—	11,0
16.20	Quote-part des droits d'inscription dans les centres sportifs (cf. D.O. 26 - P.A. 11 - C.V. 11.05).....	170,0	—	—	170,0
26.01	Produit de rentes versées par des particuliers pour le domaine culturel (cf. D.O. 20 - P.A. 18 - C.V. 01.02)	0,0	—	—	0,0
28.01	Intérêts des produits financiers placés des fondations, donations, legs et prix, et remboursement des placements venus à échéance (cf. D.O. 40 - P.A. 42 - C.V. 01.01).....	1,0	—	—	1,0
30.01	Remboursement des allocations d'études (cf. D.O. 47 - P.A. 10 - C.V. 33.02) ..	30,0	—	—	30,0
30.02	Récupération d'allocations familiales et recouvrement de parts contributives dans le domaine de l'aide à la jeunesse et de la protection de la jeunesse (cf. D.O. 17 - P.A. 14 - C.V. 33.04)	210,1	—	—	210,1
39.01	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - enseignement à horaire réduit (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 41.02)	100,0	—	—	100,0
39.02	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - enseignement de promotion sociale (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 41.03).	286,6	—	—	286,6
39.03	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - matières culturelles (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 41.01)	600,0	—	—	600,0
39.04	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - COCOF (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 45.02)	450,0	—	—	450,0
39.05	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - Région wallonne (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 45.03)	1 550,0	—	—	1 550,0
39.06	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - enseignement à horaire réduit (cf. D.O. 40 - P.A. 80 - C.V. 30.02)	135,3	—	—	135,3
39.07	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - enseignement de promotion sociale (cf. D.O. 40 - P.A. 80 - C.V. 30.01).	181,7	—	—	181,7

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
39.08	Intervention de la Région bruxelloise et de la Région wallonne ainsi que des établissements scolaires - Discrimination positive (cf. D.O. 40- P.A. 90 - C.V. 01.06.).....	0,0	50,0	—	50,0
39.10	Intervention de l'Union européenne pour des infrastructures culturelles (cf. D.O. 15 - P.A. 23 - C.V. 72.44).....	15,0	—	—	15,0
40.01	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement fondamental par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 51 - P.A. 90 - C.V. 11.04).....	718,9	30,3	—	749,2
40.02	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement spécial par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 53 - P.A. 60 - C.V. 11.04).....	73,1	—	—	73,1
40.03	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement de promotion sociale par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 56 - P.A. 60 - C.V. 11.04).....	40,9	—	—	40,9
40.04	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement secondaire par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 52 - P.A. 80 - C.V. 11.04).....	280,9	—	—	280,9
40.05	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement supérieur hors université par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 55 - P.A. 90 - C.V. 11.04).....	69,4	—	—	69,4
40.06	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés du Ministère de la Communauté française (Education, Recherche et Formation) par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 11 - P.A. 01 - C.V. 11.09).....	15,4	—	—	15,4
40.07	Versements de l'ONE pour le subventionnement des centres de vacances (cf. D.O. 16 - P.A. 31 - C.V. 33.07).....	0,0	—	—	0,0
49.31	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés du Ministère de la Communauté française par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 11 - P.A. 01 - C.V. 11.06).....	33,6	—	—	33,6
49.32	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (culture) (cf. D.O. 20 - P.A. 01 - C.V. 11.05).....	450,0	—	—	450,0
49.33	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (sport) (cf. D.O. 26 - P.A. 01 - C.V. 11.08).....	0,0	—	—	0,0
	Total pour le secteur III.....	6 057,8	80,3	0,0	6 138,1
	TOTAL POUR LE TITRE I.....	229 943,6	2 077,5	- 247,0	231 774,1

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
TITRE II					
<i>RECETTES EN CAPITAL</i>					
<i>(En millions de francs)</i>					
SECTEUR I					
RECETTES FISCALES					
ET DE DROITS PARTICULIERS					
	(Pour mémoire)	0,0	—	—	0,0
	Total pour le secteur I.....	0,0	0,0	0,0	0,0
SECTEUR II					
RECETTES GENERALES					
76.01	Produits de la vente ou de l'octroi de tous autres droits réels sur des immeubles.....	2 076,6	—	—	2 076,6
76.02	Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux.....	0,0	—	—	0,0
76.03	Recettes diverses.....	8,5	—	- 3,5	5,0
	Total pour le secteur II	2 085,1	0,0	- 3,5	2 081,6
SECTEUR III					
RECETTES AFFECTEES					
86.01	Remboursements de prêts accordés à des éditeurs (cf. D.O. 22 - P.A. 24 - C.V. 81.02).....	7,2	—	—	7,2
86.02	Remboursements de prêts accordés à des libraires (cf. D.O. 22 - P.A. 24 - C.V. 81.04).....	0,1	—	—	0,1
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (cf. D.O. 40 - P.A. 13 - C.V. 82.01).....	2,5	—	—	2,5
87.02	Remboursement des prêts d'études (cf. D.O. 47 - P.A. 10 - C.V. 82.03)	20,0	—	—	20,0
	Total pour le secteur III.....	29,8	0,0	0,0	29,8
	TOTAL POUR LE TITRE II.....	2 114,9	0,0	- 3,5	2 111,4
	TOTAL TITRE I + TITRE II.....	232 058,5	2 077,5	- 250,5	233 885,5
TITRE III					
<i>PRODUITS D'EMPRUNT</i>					
<i>(En millions de francs)</i>					
96.01	Produits des emprunts d'une durée supérieure à un an.....	6 123,4	—	—	6 123,4
96.02	Produits des emprunts correspondant aux amortissements 1998 de la dette directe et indirecte.....	3 500,0	—	—	3 500,0
	TOTAL POUR LE TITRE III	9 623,4	0,0	0,0	9 623,4
	TOTAL TITRE I + TITRE II + TITRE III.	241 681,9	2 077,5	- 250,5	243 508,9
	TOTAL GENERAL.....	241 681,9	2 077,5	- 250,5	243 508,9
	dont recettes affectées : 6 167,9				
	dont autres moyens : 237 341,0				

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 98 — 3245

[S - C - 98/29459]

17 JULI 1998. — Decreet houdende de eerste aanpassing van de middelenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1998 (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De middelen bepaald in de middelenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1998 worden als volgt aangepast :

(In miljoenen frank)

	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
Lopende ontvangsten (Titel I)	229 943,6	2 077,5	- 247,0	231 774,1
Kapitaalontvangsten (Titel II)	2 114,9	-	- 3,5	2 111,4
Opbrengsten van leningen van meer dan één jaar (Titel III)	9 623,4	--	--	9 623,4

Art. 2. Het bedrag dat op artikel 08.03 van de middelenbegroting voor 1998 geboekt werd bij toepassing van artikel 6 van zijn bepalend gedeelte, wordt verminderd met de kredietoverschrijdingen die op 31 december 1997 vastgesteld waren, en vermeerderd ten bedrage van het op dezelfde datum als algemene ontvangsten geboekte overschot op de ramingen van de middelenbegroting voor 1997.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 17 juli 1998.

De Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap,
belast met het onderwijs, de audiovisuele sector, de hulpverlening aan de jeugd, het kindermwzijn
en de gezondheidspromotie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCION

De Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,
Ch. PICQUÉ

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

—
Nota's

(1) *Zitting 1997-1998.*

Stukken van de Raad. - Ontwerp van decreet, Nr. 5-I-1, nr. 1 - Verantwoordingsprogramma, Nr. 5-I-1, nr. 1 (bijlage 1).
Verslag nr. 5-I-1, nr. 2.

Integraal verslag. - Bespreking en aanneming, Vergadering van 17 juli 1998.

AANPASSING VAN DE MIDDELENBEGROTING VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1998

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
TITEL I					
LOPENDE ONTVANGSTEN					
SECTOR I					
FISCALE ONTVANGSTEN EN ONTVANGSTEN UIT PARTICULIERE RECHTEN					
36.01	Retributies, heffingen en rechten, opbrengsten van alle belastingen en taken geheven in het kader van artikel 170, § 2, van de Grondwet	0,0	--	--	0,0
36.02	Belasting van de Gemeenschappen : aan de Franse Gemeenschap toegekende netto-opbrengst van het kijk- en luistergeld.....	9 610,9	83,8	--	9 694,7
	Totaal voor sector I.....	9 610,9	83,8	0,0	9 694,7
SECTOR II					
ALGEMENE ONTVANGSTEN					
08.01	Stortingen door de instellingen van openbaar nut met het oog op de betaling van de bezoldiging en de kosten van de controleorganen van de Gemeenschap...	0,0	--	--	0,0
08.03	Storting die overeenstemt met de niet-aangevonden middelen van de begroting van het jaar 1997.....	1 250,0	797,8	--	2 047,8
11.01	Terugbetaling van lonen, wedden, weddetoelagen, bijkomende toelagen van het personeel van het onderwijs of van de diensten van de Gemeenschap of de Staat.....	907,8	--	- 179,8	728,0
11.02	Terugbetaling van bezoldigingen van leerkrachten die ter beschikking van V.Z.W.'s worden gesteld.....	357,0	151,0	--	508,0
12.01	Storting van de bedragen die niet werden gebruikt door de rekenplichtigen die met geldvoorschotten werken.....	81,6	8,4	--	90,0
16.01	Diverse opbrengsten.....	306,3	9,6	--	315,9
16.02	Terugbetaling van ten onrechte gestorte bedragen.....	0,0	--	--	0,0
16.03	Inschrijvingsgeld voor afstandsonderwijs	10,2	--	--	10,2
16.04	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs in de inrichtingen voor kunstonderwijs met beperkt leerplan die door de Franse Gemeenschap worden gesubsidieerd of georganiseerd	142,8	--	--	142,8
16.05	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs voor sociale promotie	5,1	--	--	5,1
16.07	Opbrengst van de retributie voor het betrekken van de gebouwen van de Franse Gemeenschap door het "Centre hospitalier universitaire de Liège"	360,0	--	--	360,0
16.21	Rechten voor gelijkstelling van in het buitenland behaalde diploma's.....	65,0	--	--	65,0

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
16.22	Rechten voor homologatie van getuigschriften en diploma's	71,4	--	--	71,4
29.01	Beleggingsinteressen en opbrengsten van het beheer van de schuld	150,0	--	--	150,0
46.01	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting	55 102,5	843,7	--	55 946,2
46.02	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde	153 853,4	--	- 41,1	153 812,3
46.03	Tegemoetkoming van de Staat ten gevolge van de intrekking van de machtiging tot het aangaan van een lening met de waarborg van de Staat door het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen	65,1	--	--	65,1
46.05	Tegemoetkoming van de Staat in de financiering van het universitair onderwijs voor buitenlandse studenten	1 496,7	--	- 26,1	1 470,6
46.06	Definitieve correctie dotaties Waals Gewest/Franse Gemeenschapscommissie (intresten inbegrepen)	0,0	102,9	--	102,9
46.07	Definitieve correctie responsabiliseringsbijdrage (intresten inbegrepen)	0,0	--	--	0,0
46.08	Tegemoetkoming van het Waalse Gewest en van de Franse Gemeenschapscommissie in de opvang van de leerlingen in het buitengewoon onderwijs	50,0	--	--	50,0
	Totaal voor sector II	214 274,9	1 913,4	-247,0	215 941,3

SECTOR III
ONTVANGSTEN
MET SPECIALE BESTEMMING

06.03	Diverse ontvangsten, giften, legaten en tegemoetkomingen van de Nationale Loterij, bestemd voor het immigratiebeleid inzake onderwijs (cf. O.A.40 - A.P.90 - V.K.01.02)	45,0	--	--	45,0
06.04	Diverse ontvangsten, inschrijvingsrechten, opbrengst van de verkoop van periodieken, subsidies van internationale instellingen voor culturele acties (cf. O.A. 11 - A.P. 18 - V.K. 01.01)	0,0	--	--	0,0
06.05	Diverse ontvangsten, schenkingen, legaten, dotatie van de Nationale Loterij, inschrijvingsrechten, abonnementen, heffingen, opbrengst van belastingen, taksen, commerciële sponsoring op sportgebied (cf. O.A. 26 - A.P. 11 - V.K. 12.33) ...	360,0	--	--	360,0
06.06	Storting van de Nationale Loterij en van het Impulsfonds voor het migrantenbeleid (cf. O.A. 20 - A.P. 17 - V.K. 33.49)	0,0	--	--	0,0
16.08	Vergoedingen voor schade toegebracht aan het uitgeleend materieel; opbrengst van de verkoop van gedeclasseerd materieel en opbrengst van betaalleningen (cf. O.A. 20 - A.P. 15 - V.K. 12.32)	5,0	--	--	5,0

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
16.09	Inschrijvingsrechten, taxen, boeten en gemeentelijke tegemoetkomingen ontvangen in de centra voor openbare lektuurvoorziening van de Franse Gemeenschap en de centrale openbare bibliotheek van de Franse Gemeenschap. Opbrengst van de verkoop van goederen of diensten (cf. O.A. 22 - A.P. 11 - V.K. 12.30)....	1,1	--	--	1,1
16.10	Inschrijvingsrechten voor activiteiten voor opleiding van socio-culturele animators (cf. O.A. 20 - A.P. 11 - V.K. 12.51)	0,3	--	--	0,3
16.11	Bijdrage van de RTBF en de private radio's (artikel 27 van het decreet van 19 juli 1991) (cf. O.A. 25 - A.P. 34 - V.K. 31.01)	8,5	--	--	8,5
16.12	Inkomsten uit commerciële reclame op de RTBF en RTL-TVi bestemd voor de ontwikkeling van de geschreven pers (cf. O.A. 25 - A.P. 41 - V.K. 31.02).....	170,0	--	--	170,0
16.13	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het cultureel centrum Marcel Hicter (cf. O.A. 20 - A.P. 05 - V.K. 12.10).....	16,0	--	--	16,0
16.14	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het centrum voor socio-culturele vorming van Rossignol (cf. O.A. 20 - A.P. 05 - V.K. 12.52)	3,0	--	--	3,0
16.15	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het centrum voor socio-culturele vorming van Séroule (cf. O.A. 20 - A.P. 05 - V.K. 12.53).....	2,0	--	--	2,0
16.16	Inkomsten voortvloeiend uit de toepassing van het decreet van 16 april 1991 (artikelen 114 en 115) houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie (Franse Gemeenschap) (cf. O.A.56 - A.P. 52 - V.K.41.24)	12,0	--	--	12,0
16.17	Inkomsten voortvloeiend uit de toepassing van het decreet van 16 april 1991 (artikelen 114 en 115) houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie (officieel gesubsidieerd) (cf. O.A.56 - A.P. 54 - V.K.43.24)	12,0	--	--	12,0
16.18	Inkomsten voortvloeiend uit de toepassing van het decreet van 16 april 1991 (artikelen 114 en 115) houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie (vrij gesubsidieerd) (cf. O.A.56 - A.P. 55 - V.K.44.24).....	11,0	--	--	11,0
16.20	Bijdrage van de inschrijvingsrechten in de sportcentra (cf. O.A. 26 - A.P. 11 - V.K. 11.05)	170,0	--	--	170,0
26.01	Opbrengst van renten gestort door particulieren voor het cultureel gebied (cf. O.A. 20 - A.P. 18 - V.K. 01.02).....	0,0	--	--	0,0
28.01	Rente op beleggingen van de stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen, en terugbetaling van de beleggingen die vervallen zijn (cf. O.A.40 - A.P.42 - V.K.01.01).....	1,0	--	--	1,0

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
30.01	Terugbetaling van de studietoelagen (cf. O.A.47 - A.P.10 - V.K.33.02)	30,0	--	--	30,0
30.02	Terugvordering van kinderbijslag en invordering van bijdragen op het gebied van hulpverlening aan de jeugd en jeugdbescherming (cf. O.A. 17 - A.P. 14 - V. K. 33.04)	210,1	--	--	210,1
39.01	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - onderwijs met beperkt leerplan (cf. O.A.14 - A.P. 21 - V.K. 41.02).	100,0	--	--	100,0
39.02	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A.14 - A.P. 21 - V.K. 41.03)	286,6	--	--	286,6
39.03	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - culturele zaken (cf. O.A.14 - A.P. 21 - V.K. 41.01)	600,0	--	--	600,0
39.04	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - COCOF (cf. O.A.14 - A.P. 21 - V.K. 45.02)	450,0	--	--	450,0
39.05	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - Waals Gewest (cf. O.A.14 - A.P. 21 - V.K. 45.03)	1 550,0	--	--	1 550,0
39.06	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - onderwijs met beperkt leerplan (cf. O.A.40 - A.P. 80 - V.K. 30.02).	135,3	--	--	135,3
39.07	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A.40 - A.P. 80 - V.K. 30.01)	181,7	--	--	181,7
39.08	Bijdrage van het Brussels Gewest en het Waals Gerwest alsook van de schoolinrichtingen - Positieve discriminatie (cf. O.A.40- A.P. 90 - V.K. 01.06.)	0,0	50,0	--	50,0
39.10	Tegemoetkoming van de Europese Unie voor culturele infrastructures (cf. O.A. 15 - A.P. 23 - V.K. 72.44)	15,0	--	--	15,0
40.01	Terugbetaling door « FOREM » en « DGDA » van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het basisonderwijs (cf. O.A. 51 - A.P.90 - V.K. 11.04).	718,9	30,3	--	749,2
40.02	Terugbetaling door « FOREM » en « DGDA » van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het buitengewoon onderwijs (cf. O.A. 53 - A.P.60 - V.K. 11.04)	73,1	--	--	73,1
40.03	Terugbetaling door « FOREM » en « DGDA » van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 56 - A.P.60 - V.K. 11.04)	40,9	--	--	40,9

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
40.04	Terugbetaling door « FOREM » en « DGDA » van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het secundair onderwijs (cf. O.A. 52 - A.P.80 - V.K. 11.04)	280,9	--	--	280,9
40.05	Terugbetaling door « FOREM » en « DGDA » van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het niet-universitair hoger onderwijs (cf. O.A. 55 - A.P.90 - V.K. 11.04)	69,4	--	--	69,4
40.06	Terugbetaling door « FOREM » en « DGDA » van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het Ministerie van de Franse Gemeenschap (Onderwijs, Onderzoek en Vorming) (cf. O.A. 11 - A.P.01 - V.K. 11.09)	15,4	--	--	15,4
40.07	Stortingen van de O.N.E. voor subsidiëring van de vakantiecentra (cf. O.A. 16 - A.P. 31 - V.K. 33.07)	0,0	--	--	0,0
49.31	Bijdragen van de BGDA en de Forem voor de bezoldigingen van de gesubsidieerde contractuelen tewerkgesteld in het Ministerie van de Franse Gemeenschap (cf. O.A. 11 - A.P. 01 - V.K. 11.06)	33,6	--	--	33,6
49.32	Bijdragen van de BGDA en de Forem in de bezoldigingen betaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (cultuur)(cf. O.A. 20 - A.P. 01 - V.K. 11.05)	450,0	--	--	450,0
49.33	Bijdragen van de BGDA en de Forem in de bezoldigingen betaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (sport) (cf. O.A. 26 - A.P. 01 - V.K. 11.08)	0,0	--	--	0,0
	Totaal voor sector III.....	6 057,8	80,3	0,0	6 138,1
	TOTAAL VOOR TITEL I.....	229 943,6	2 077,5	- 247,0	231 774,1

TITEL II
KAPITAALONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)

SECTOR I
FISCALE ONTVANGSTEN
EN ONTVANGSTEN UIT
PARTICULIERE RECHTEN

(Pro memorie).....	0,0	--	--	0,0
Totaal voor sector I.....	0,0	0,0	0,0	0,0

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
SECTOR II ALGEMENE ONTVANGSTEN					
76.01	Opbrengst van de verkoop of van de toekenning van alle andere zakelijke rechten op onroerende goederen.....	2 076,6	--	--	2 076,6
76.02	Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen.....	0,0	--	--	0,0
76.03	Diverse ontvangsten.....	8,5	--	- 3,5	5,0
	Totaal voor sector II.....	2 085,1	3,0	- 3,5	2 081,6
SECTOR III ONTVANGSTEN MET SPECIALE BESTEMMING					
86.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan uitgevers (cf. O.A. 22- A.P. 24 - V.K. 81.02).....	7,2	--	--	7,2
86.02	Terugbetaling van leningen toegestaan aan boekhandelaars (cf. O.A. 22 - A.P. 24 - V.K. 81.04).....	0,1	--	--	0,1
87.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan personeelsleden of aan rechtverkrijgenden (cf. O.A. 40 - A.P. 13 - V.K. 82.01).....	2,5	--	--	2,5
87.02	Terugbetaling van studieleningen (cf. O.A. 47 - A.P. 10 - V.K. 82.03).....	20,0	--	--	20,0
	Totaal voor sector III.....	29,8	0,0	0,0	29,8
	TOTAAL VOOR TITEL II.....	2 114,9	0,0	- 3,5	2 111,4
	TOTAAL TITEL I + TITEL II.....	232 058,5	2 077,5	- 250,5	233 885,5

TITEL III
OPBRENGSTEN VAN LENINGEN

(In miljoenen frank)

96.01	Opbrengsten van leningen van meer dan één jaar.....	6 123,4	--	--	6 123,4
96.02	Opbrengsten van de leningen die overeenstemmen met de aflossingen 1998 van de rechtstreekse en onrechtstreekse schuld.....	3 500,0	--	--	3 500,0
	TOTAAL VOOR TITEL III.....	9 623,4	0,0	0,0	9 623,4
	TOTAAL VOOR TITEL I + TITEL II + TITEL III.....	241 681,9	2 077,5	- 250,5	243 508,9
	ALGEMEEN TOTAAL.....	241 681,9	2 077,5	- 250,5	243 508,9

onderverdeeld in :

ontvangsten met speciale bestemming : 6 167,9

andere middelen : 237 341,0